

/// PARKSIDE



SET DE PRISES TÉLÉCOMMANDÉES POUR EXTÉRIEUR

(FR) (BE)

SET DE PRISES TÉLÉCOMMANDÉES POUR EXTÉRIEUR

Instructions d'utilisation et consignes de
sécurité

(DE) (AT) (CH)

OUTDOOR- FUNKSTECKDOSEN-SET

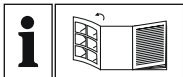
Bedienungs- und
Sicherheitshinweise



PDF ONLINE
parkside-diy.com

IAN 466417_2404

(FR)



FR

BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

DE

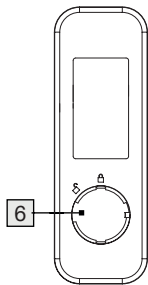
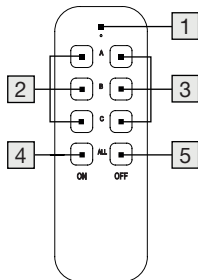
AT

CH

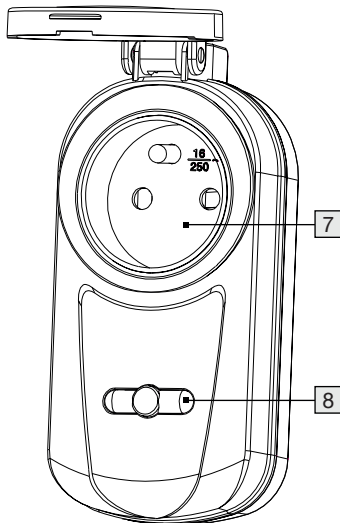
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	29

A



B



1. Introduction	7
1.1 Utilisation conforme	7
1.3 Fourniture	8
1.4 Données techniques	9
2. Consignes de sécurité	11
2.1 Remarques sur les piles	12
3. Avant la mise en service	15
3.1 Préparation de la télécommande	15
3.2 Remplacement de la pile	15
3.3 Préparation de la prise télécommandée	16
4. Mise en service	18
4.1 Utilisation de la prise télécommandée (fig. B)	18
4.2 Utilisation de la télécommande (fig. A)	19
5. Maintenance, nettoyage et stockage	20
6. Mise au rebut	20
7. Déclaration de conformité (CE)	22
8. Garantie de ROWI Germany GmbH	24
9. Service	27

Légende des pictogrammes utilisés :

V~	Volt (tension alternative)		Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères !
Hz	Hertz (fréquence)		Dompage causé à l'environnement dû à une mauvaise élimination des piles !
W	Watt (puissance active)	μ	Symbol de mise à l'arrêt avec petite ouverture de contact (pas de séparation complète de la tension secteur)
	Respectez les consignes de mise en garde !		Avertissement ! Risque d'incendie !
	Avertissement ! Danger de choc électrique !		L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement !
	Protégé contre les projections d'eau et la pénétration de corps étrangers solides ≥ 1 mm de diamètre		La protection contre les projections d'eau n'est assurée que lorsqu'une prise ayant le même degré de protection (indice IPX4) est raccordée.

SET DE PRISES TÉLÉCOMMANDÉES POUR EXTÉRIEUR

1. Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous avez choisi avec cet appareil un produit de haute qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des informations importantes dans les domaines de la sécurité, de l'utilisation et de la mise au rebut. Familiarisez-vous avec l'utilisation du produit grâce aux conseils d'utilisations et de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme indiqué et pour les do-

maines d'application spécifiés. En cas de transmission du produit à un tiers, veuillez lui joindre tous les documents.

1.1 Utilisation conforme

Le jeu de prises télécommandées est conçu pour un usage extérieur afin d'allumer et éteindre à distance des appareils électriques. Toute modification de l'appareil est considérée comme non conforme et peut entraîner un risque d'accident important. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant

tant d'une utilisation impropre.
Cet appareil n'est pas destiné
à un usage commercial.

1.2 Contenu de la livraison

- 2 Prises radio
- 1 Télécommande à 3 canaux
- 1 Pile bouton CR 2032, lithium
3 V (pour télécommande)
- 1 Mode d'emploi

1.3 Fourniture

Télécommande (fig. A) :

- 1 Témoign de contrôle de
fonctionnement
- 2 Touche ON
- 3 Touche OFF
- 4 Touche all ON
- 5 Touche all OFF
- 6 Couvercle du
compartiment à pile

Prise télécommandée (fig. B) :

- 7 Prise de courant
- 8 Bouton d'appairage
avec LED

1.4 Données techniques

Télécommande

Pile : CR 2032, Lithium 3 V

Fréquence radio : 433,92 MHz

Bande de

fréquence : 433,05 MHz -
434,79 MHz

Max. Puissance
d'émission : 0 dBm

Cycle de travail : < 10%

Portée : jusqu'à environ 40 m
(champ libre)

Dimensions : 11,0 x 3,6 x 0,9 cm

Poids (sans Pile) : 25 g

Prise télécommandée pour un usage extérieur (IP 44)

Tension nominale : 230 V~,
50 Hz

Puissance de
commutation max. : 16 A,
3680 W

Consommation
en veille : < 0,5 W

Fréquence de
transmission : 433,92 MHz

Classe de protection : I

Type de protection : IP44

Température
ambiante : T35 (0° à 35°C)

Type d'arrêt : µ

Dimensions :
12,50 x 5,90 x 7,36 cm

Poids : 142 g

Catégorie: Classe 3

Caractéristiques techniques supplémentaires de la prise radio

Degré de pollution (macro) :	2
Valeur assignée de la tension de tenue aux chocs :	2500V
Catégorie de surtension :	Catégorie II
Mode de fonctionnement : S1 (fonctionnement ininterrompu) le type et/ou le raccordement de l'interrupteur :	Unipolaire, charge unique
Configuration de l'unité de contrôle :	Relais
Indice comparatif de fluage PTI :	175V
Températures du fil incandescent :	650°C / 850°C
Conditions de refroidissement :	Pas de refroidissement forcé nécessaire
Type/fonction du dispositif de protection intégré non remplaçable :	Fusible thermique 250 V~, 2A, 86°C
Conditions de test de l'interrupteur :	Vitesse du contact d'activation et de désactivation, indépendante de la vitesse d'actionnement
Nombre de cycles de commutation :	10000 cycles

2. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT!

Lisez toutes les consignes de sécurité et directives. Ne pas respecter les consignes de sécurité et les directives peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES DIRECTIVES POUR POUVOIR LES CONSULTER À L'AVENIR !



Danger de mort du fait du courant électrique ! Tout contact avec les lignes ou les composants sous tension peut être mortel !

- Branchez les prises télécommandées uniquement aux prises de courant domestiques 230 V reliées à la terre.
- Gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- Évitez toute surcharge de l'appareil. En cas de surcharge, l'appareil peut causer un incendie ou des dommages. La capacité de charge maximale est de 3680 W pour chaque prise.
- En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter immédiatement le service après-vente.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même. Faites effectuer les réparations nécessaires exclusivement par le service après-vente ou un atelier électrique spécialisé.

- Avant de nettoyer l'appareil, coupez impérativement l'alimentation électrique. Dans ce cas, débranchez toujours la prise télécommandée de la prise murale et toutes les fiches d'alimentation électrique de l'appareil.
- Ne branchez pas les prises télécommandées à la suite l'une de l'autre.
- Mettre hors tension lorsque la prise est retirée.
- N'utilisez pas de protection de contact supplémentaire pour les prises télécommandées. Le contact entre la fiche et la prise télécommandée pourrait être altéré et provoquer ainsi une surchauffe.
- Assurez-vous que la prise électrique soit bien située à proximité du produit raccordé, qu'elle soit facilement accessible et que le produit ne soit pas couvert.
- En cas de dysfonctionnement, éteignez immédiatement l'appareil.

2.1 Remarques sur les piles

-  **TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
L'ingestion peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures sévères peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.

Consulter un médecin immédiatement.

Une mauvaise manipulation des piles peut entraîner un incendie, des explosions, des fuites de substances dangereuses dans d'autres situations dangereuses !

- Ne jetez pas les piles au feu et ne les exposez pas à des températures élevées.
- Ne pas ouvrir, déformer ou court-circuiter les piles car les produits chimiques qu'elles contiennent pourraient s'écouler.
- N'essayez pas de recharger les piles. Rechargez uniquement les piles rechargeables. Risque d'explosion !
- Vérifiez régulièrement les piles. Les fuites de produits chimiques peuvent causer des dommages permanents à l'appareil. Faites particulièrement attention lorsque vous manipulez des piles endommagées ou qui fuient. Risque de brûlures ! Porter des gants de protection.
- Les produits chimiques qui s'échappent d'une pile peuvent provoquer une irritation de la peau.
- En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. Si les produits chimiques entrent en contact avec vos yeux, rincez-les systématiquement à l'eau, ne les frottez pas et consultez immédiatement un médecin.
- Les différentes catégories de piles/piles rechargeables ne doivent pas être utilisées ensemble.

- Les différentes catégories de piles/piles rechargeables ne doivent pas être utilisées ensemble.
- Insérez toujours les piles avec la bonne polarité, sinon vous risquez de les endommager.
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps, sauf en cas d'urgence.
- Ne laissez pas les enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
- Choisissez toujours la taille et le type de pile appropriés pour l'utilisation prévue. Les informations fournies avec l'appareil pour faciliter le choix de la pile doivent être conservées à titre de référence.
- Nettoyez les contacts de la pile ainsi que le compartiment à pile avant d'installer celle-ci.
- Retirez immédiatement les piles usagées.
- Ne démontez pas les piles.
- Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, ne plus utiliser la télécommande et la tenir hors de portée des enfants.
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent affecter les piles/piles rechargeables, par ex. les radiateurs/ la lumière directe du soleil.

3. Avant la mise en service

3.1 Préparation de la télécommande

Remarque: La pile bouton se trouve déjà dans le compartiment à pile. Retirez la bande de contact en ouvrant le compartiment à pile, comme décrit ci-dessous.

3.2 Remplacement de la pile

⚠ ATTENTION ! Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacement uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.

1. Ouvrez le compartiment à pile à l'arrière de la télécommande en tournant le couvercle du compartiment dans le sens antihoraire (open), **6** à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis, et le retirer.
2. Utilisez uniquement une pile bouton de type CR 2032. Veillez à ce que la polarité (+ = en haut) soit correcte lors de l'insertion.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à pile **6** et verrouillez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (close).
4. Vérifiez la fonctionnalité de la télécommande en appuyant sur l'une des touches ON/OFF **2** ou **3**. Le témoin de contrôle

de fonctionnement **1** s'allume lorsque la pile a été correctement insérée.

3.3 Préparation de la prise télécommandée

1. Branchez la prise télécommandée dans une prise domestique suffisamment sécurisée.

Remarque : La prise télécommandée ne doit être branchée que dans le sens indiqué sur l'étiquette de l'appareil afin de garantir la protection contre les projections d'eau (la flèche  doit être dirigée vers le haut). La protection contre les projections d'eau n'est assurée que lorsqu'une prise ayant le même degré

de protection (indice IPX4) est raccordée.

2. Appuyez maintenant sur le bouton d'appairage **8** pendant environ 3 secondes. La LED **8** de la prise radiocommandée clignote maintenant lentement.
3. Pointez la télécommande à une distance d'environ 50 cm vers la prise télécommandée.
4. Appuyez sur le bouton ON **2** de la télécommande pendant que la LED **8** de la prise télécommandée clignote. Une fois le couplage réussi, la LED **8** s'allume en permanence. Vous pouvez alors activer ou désactiver à distance un consommateur connec-

té à l'aide de cette touche.

5. Répétez ce processus avec les autres prises télécommandées.

Remarque : Vous pouvez commuter simultanément à l'aide de l'une des touches ON/OFF **2** ou **3** de plusieurs prises télécommandées. Vous pouvez également programmer six télécommandes les unes après les autres et les utiliser pour un seul récepteur. Il est ainsi possible de commuter un appareil à partir de six emplacements différents. Dans ce cas, synchronisez chaque prise télécommandée avec le canal de la télécommande.

Remarque : Même si vous

changez les piles, le code de la télécommande reste le même.

Remarque : Les codes restent mémorisés même lorsque vous débranchez la prise télécommandée. Après une nouvelle connexion, la télécommande ne doit toutefois pas être utilisée pendant au moins 30 secondes, car cela peut entraîner un nouveau code.

Remarque : Évitez les interférences en veillant à ce que la distance entre les différentes prises radio soit d'environ 50 cm.

Remarque : La LED **8** indique si la prise télécommandée est allumée ou éteinte.

Supprimer un code :

- Afin de supprimer un code, veuillez renouveler d'abord, si nécessaire, les étapes 1 à 3 du chapitre « Préparation de la prise télécommandée ».
- Appuyez sur la touche OFF **3** à supprimer, pendant que la LED **8** qui se trouve sur la télécommande clignote.
- Afin de confirmer le processus de suppression, la LED **8** clignote rapidement pendant env. 2 secondes.

Supprimer tous les codes :

- Afin de supprimer tous les codes, veuillez renouveler d'abord, si nécessaire, les étapes 1 à 3 du chapitre «

Préparation de la prise télécommandée ».

- Appuyez sur la touche all OFF **5** de la télécommande pendant que la LED **8** de la prise télécommandée clignote.
- Afin de confirmer le processus de suppression, la LED **8** clignote rapidement pendant env. 2 secondes.

4. Mise en service

4.1 Utilisation de la prise télécommandée (fig. B)

1. Introduire la prise télécommandée dans une prise de courant à contact de protection et brancher le consommateur que vous

désirez commuter à distance.

2. Allumez l'appareil. La prise télécommandée peut seulement effectuer la commande si l'appareil est allumé.

ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE !



Ne jamais brancher des appareils sans surveillance qui pourraient provoquer un incendie ou d'autres dommages. La charge maximale de chaque prise télécommandée est d'env. 3680 W. Toute surcharge représente un risque d'incendie ou d'endommagement de l'appareil.

4.2 Utilisation de la télécommande (fig. A)

La télécommande contrôle jusqu'à 3 prises télécommandées (de manière séparée, groupée, ou simultanée).

1. Appuyez sur la touche ON **2** de la télécommande attribuée à l'appareil que vous souhaitez allumer. La LED **8** de la pile télécommandée et le témoin de contrôle de fonctionnement **1** de la télécommande s'allument.
2. Appuyez sur la touche OFF **3** de la télécommande attribuée à l'appareil que vous souhaitez éteindre. La LED **8** s'éteint.
3. Pour commuter toutes les prises radio simultanément,

ment, appuyez sur le bouton all ON/OFF **4** ou **5**.

5. Maintenance, nettoyage et stockage

- Retirez toujours la fiche secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant nettoyage ou en cas de dysfonctionnement !
- Nettoyez l'appareil uniquement lorsqu'il est arrêté et refroidi.
- Assurez-vous que, lors du nettoyage, aucune humidité ne pénètre dans l'appareil, pour empêcher tout endommagement irréparable de l'appareil.
- Nettoyez le boîtier avec un chiffon sec et doux. N'utili-

sez pas d'accessoires de nettoyage tranchants et/ou pouvant générer des éraflures.

6. Mise au rebut



L'emballage se compose de matériaux écologiques pouvant être éliminés par le biais des centres de recyclage locaux.



FR

**LE TRI
+ FACILE**

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Ce produit est soumis à la directive européenne 2012/

19/UE. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais dans des centres de collecte communaux pour le recyclage des matériaux ! Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, veuillez vous adresser à l'administration de votre commune ou de votre ville.



FR

Cet appareil, ses
accessoires et piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr



Les piles doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ne doivent pas être jetées dans les ordures

ménagères. Tous les consommateurs sont tenus par la loi de remettre toutes les piles / batteries auprès d'un point de collecte de leur commune / quartier ou dans le commerce. Le but de cette obligation est de pouvoir remettre les piles / batteries au recyclage respectueux de l'environnement. Rendez uniquement les piles / batteries déchargées. Avant l'élimination, les piles doivent être retirées de l'appareil.



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante : 1-7 : Plastiques/20-22: Papier et

carton/80–98 : matériaux composites.

7. Déclaration de conformité C€

Nous,
ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, Allemagne

Responsable des documents :
M. Marc Stockenberger, déclarons par la présente, que ce produit est conforme aux normes, documents normatifs et directives de l'UE suivants :

Directive RED : (2014/53/UE)
Articles 3.1a, 3.1b et 3.2

Directive RoHS : (2011/65/UE)
* y compris la Directive déléguée (UE) 2015/863

* L'objet de la déclaration décrit ci-dessus satisfait aux exigences de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Normes harmonisées appliquées à la prise radio :
EN IEC 61058-1:2018
EN 61058-1-1:2016
NF C 61-314:2017
EN 62479: 2010
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.3.2

Normes harmonisées appliquées à la télécommande :

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.3.2

Désignation de l'appareil :

Prises radio avec télécommande

Numéro de modèle de la prise radio :

8505000116

Numéro de modèle de la télécommande :

8505000114

Année de fabrication :

09 - 2024

Numéro de série :

IAN 466417_2404

Responsable de la documentation : Marc Stockenberger

Lieu : Forst

Date/signature fabricant :
16.06.2024



Marc Stockenberger
Directeur

Le fabricant est seul responsable pour la délivrance de cette déclaration de conformité.

8. Garantie de ROWI Germany GmbH

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou

a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par

le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



Sur parkside-diy.com, vous pouvez consulter et télécharger ces manuels et bien d'autres encore. Ce code QR vous permet d'accéder directement à parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et utilisez le masque de recherche pour trouver les manuels d'utilisation. En entrant le numéro d'article (IAN) 466417_2404,

vous accédez au mode d'emploi de votre article.

9. Service

Si des problèmes devaient surgir lors du fonctionnement de votre produit de ROWI Germany, veuillez suivre la procédure suivante :

Prise de contact

Vous pouvez contacter l'équipe de service après-vente de ROWI Germany ainsi :

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst

ALLEMAGNE

Lidl-services@rowi-group.com

Service d'assistance en ligne :
+800 7694 7694

(gratuit à partir d'un poste fixe)

IAN 466417_2404

Les problèmes peuvent, dans leur grande majorité, être déjà résolus dans le cadre du service de conseil technique compétent de notre équipe de service après-vente.

1. Einleitung	31
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	31
1.2 Lieferumfang	32
1.3 Ausstattung	32
1.4 Technische Daten	32
2. Sicherheitshinweise	35
2.1 Hinweise zu Batterien	36
3. Vor der Inbetriebnahme	39
3.1 Fernbedienung vorbereiten	39
3.2 Batterie ersetzen	39
3.3 Funksteckdose vorbereiten	40
4. Inbetriebnahme	42
4.1 Funksteckdose benutzen (Abb. B)	42
4.2 Fernbedienung benutzen (Abb. A)	43
5. Wartung, Reinigung und Lagerung	44
6. Entsorgung	44
7. EU-Konformitätserklärung 	46
8. Garantie der ROWI Germany GmbH	48
9. Service	51

Legende der verwendeten Piktogramme:

V~	Volt (Wechselspannung)		Elektrogeräte nicht in den Hausmüll werfen!
Hz	Hertz (Frequenz)		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!
W	Watt (Wirkleistung)	μ	Symbol für Abschaltung mit kleiner Kontaktöffnung (keine vollständige Trennung zur Netzspannung)
	Warn- und Sicherheits-hinweise beachten!		Warnung! Brandgefahr!
	Warnung! Gefahr von elektrischem Schlag!		Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien!
	Geschützt gegen Spritzwasser und Eindringen fester Fremdkörper ≥ 1 mm Durchmesser		Der Spritzwasserschutz ist nur dann gewährleistet, wenn ein Stecker mit dem gleichen Schutzgrad (Kennzeichnung IPX4) angeschlossen wird.

OUTDOOR-FUNKSTECKDOSEN-SET

1. Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unter-

lagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Funksteckdosen-Set ist zum ferngesteuerten Ein- und Ausschalten von Elektrogeräten im Außenbereich geeignet. Alle Veränderungen des Gerätes sind nicht bestimmungsgemäß und können erhebliche Unfallgefahren bedeuten. Der Hersteller übernimmt für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden keine Haftung. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

1.2 Lieferumfang

- 2 Funksteckdosen
- 1 3-Kanal-Fernbedienung
- 1 Knopfzelle CR 2032,
Lithium 3 V
(in der Fernbedienung)
- 1 Bedienungsanleitung

1.3 Ausstattung

Fernbedienung (Abb. A):

- 1 Betriebskontroll-Leuchte
- 2 ON-Tasten
- 3 OFF-Tasten
- 4 All-On-Taste
- 5 All-Off-Taste
- 6 Batteriefachabdeckung

Funksteckdose (Abb. B):

- 7 Steckdose
- 8 Kopplungstaste mit LED

1.4 Technische Daten

Fernbedienung

- Batterie: CR 2032, Lithium 3 V
- Funkfrequenz: 433,92 MHz
- Frequenzband: 433,05 MHz -
434,79 MHz
- Max. Sendeleistung: 0 dBm
- Arbeitszyklus: < 10%
- Reichweite: bis zu ca. 40 m
(freies Feld)
- Maße: 11,0 x 3,6 x 0,9 cm
- Gewicht (ohne Batterie): 25 g

Funksteckdose für den Außenbereich (IP 44)

Nennspannung: 230 V~, 50 Hz

Max. Schaltleistung: 16 A,
3680 W

Stand-by-Verbrauch: < 0,5 W

Übertragungs-
frequenz: 433,92 MHz

Schutzklasse: I

Schutzart: IP44

Umgebungstemperatur: T35
(0° bis 35°C)

Abschaltungsart: μ

Maße: 12,50 x 5,90 x 7,36 cm

Gewicht: 142 g

Kategorie: Klasse 3

Zusätzliche technische Daten zur Funksteckdose

Verschmutzungsgrad (makro):	2
Bemessungswert der Stehstoßspannung:	2500V
Überspannungskategorie:	Kategorie II
Betriebsart:	S1 (ununterbrochener Betrieb)
Typ und/oder Anschluss des Schalters:	Einpolig, Einzellast
Konfiguration des Schaltgeräts:	Relais
Vergleichszahl der Kriechwegbildung PTI:	175V
Glühdrahttemperaturen:	650°C / 850°C
Kühlbedingungen:	Keine Zwangskühlung notwendig
Art/Funktion der nicht-austauschbaren eingebauten Schutzeinrichtung:	Thermische Sicherung 250 V~ 2A, 86°C
Prüfbedingungen für den Schalter:	Einschalt- und Ausschaltkontaktschwindigkeit, die unabhängig von der Betätigungsschwindigkeit ist
Anzahl der Schaltzyklen:	10000 Zyklen

2. Sicherheitshinweise



WARNING!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen. BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

- Schließen Sie die Funksteckdosen nur an geerdete 230 Volt Haushaltssteckdosen an.
- Bewahren Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Gerätes. Bei Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät auftreten. Die maximale Belastbarkeit beträgt 3680 W je Funksteckdose.
- Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen bitte sofort an die Servicestelle.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall selbst. Lassen Sie notwendige Reparaturen ausschließlich von der Servicestelle

oder einer Elektro-Fachwerkstatt ausführen.

- Unterbrechen Sie vor der Reinigung des Gerätes unbedingt den Stromfluss. Trennen Sie in diesem Fall immer die Funksteckdose von der Wandsteckdose und alle Netzstecker vom Gerät.
- Stecken Sie die Funksteckdosen nicht hintereinander.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Verwenden Sie keinen zusätzlichen Berührungsschutz für die Funksteckdosen. Die Verbindung zwischen Stecker und Funksteckdose könnte beeinträchtigt werden und die Gefahr der Überhitzung besteht.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in der Nähe des angeschlossenen Produktes angebracht, leicht zugänglich ist und das Produkt nicht abgedeckt betrieben wird.
- Schalten Sie bei Störungen das Gerät sofort aus.

2.1 Hinweise zu Batterien

-  **AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.**

Verschlucken kann zu Verätzungen, zur Perforation von Weichgewebe und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme

auftreten. Sofort ärztlichen Rat einholen.

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.
- Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen.
- Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.

- Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen, es sei denn, es handelt sich um Notfälle.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auszutauschen.
- Wählen Sie immer die richtige Größe und den richtigen Batterietyp für den beabsichtigten Gebrauch. Die mit dem Gerät gelieferten Informationen zur Unterstützung der korrekten Auswahl der Batterie sollten als Referenz aufbewahrt werden.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die der Ausrüstung vor der Installation der Batterie.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend.
- Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, die Fernbedienung nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

3. Vor der Inbetriebnahme

3.1 Fernbedienung vorbereiten

Hinweis: Die Knopfzelle liegt bereits im Batteriefach. Entfernen Sie den Kontaktstreifen, indem Sie das Batteriefach wie nachfolgend beschrieben öffnen.

3.2 Batterie ersetzen

⚠ ACHTUNG! Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie die Batteriefachabdeckung **6** mit einer Münze oder einem Schraubendreher entgegen der Uhrzeigerichtung (open) drehen und herausnehmen.
2. Setzen Sie ausschließlich eine Knopfzelle des Typs CR 2032 ein. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität (+ = oben).
3. Legen Sie die Batteriefachabdeckung **6** wieder ein und verriegeln Sie diese durch Drehen im Uhrzeigersinn (close).
4. Prüfen Sie die Funktionalität der Fernbedienung, indem Sie eine der ON-/

OFF-Tasten **2** oder **3**, betätigen. Die Betriebskontroll-Leuchte **1** leuchtet, wenn die Batterie korrekt eingelegt wurde.

3.3 Funksteckdose vorbereiten

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine ausreichend abgesicherte Haushaltssteckdose.

Hinweis: Die Funksteckdose darf nur in der auf dem Geräteetikett angezeigten Richtung eingesteckt werden, damit der Spritzwasserschutz gewährleistet ist (Pfeil  muss nach oben zeigen). Der Spritzwasserschutz ist nur dann gewährleis-

tet, wenn ein Stecker mit dem gleichen Schutzgrad (Kennzeichnung IPX4) angeschlossen wird.

2. Betätigen Sie nun die Kopplungstaste **8** für ca. 3 Sekunden. Die LED **8** an der Funksteckdose blinkt nun langsam.
3. Richten Sie die Fernbedienung mit einem Abstand von ca. 50 cm auf die Funksteckdose.
4. Drücken Sie die gewünschte ON-Taste **2** an der Fernbedienung, während die LED **8** an der Funksteckdose blinkt. Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die LED **8** dauerhaft. Sie können nun einen angeschlossenen Verbraucher mit dieser

Taste ferngesteuert ein- oder ausschalten.

5. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit der anderen Funksteckdose.

Hinweis: Sie können mit einer der ON-/OFF-Tasten

2 oder **3** mehrere Funksteckdosen gleichzeitig schalten. Außerdem können Sie sechs Fernbedienungen nacheinander anlernen und diese für einen einzelnen Empfänger verwenden. So kann ein Gerät von bis zu sechs verschiedenen Plätzen geschaltet werden. Synchronisieren Sie in diesem Fall jede Funksteckdose mit dem Kanal der Fernbedienung.

Hinweis: Auch wenn Sie die Batterien wechseln,

bleibt die Codierung der Fernbedienung erhalten.

Hinweis: Die Codierungen bleiben dauerhaft gespeichert, wenn Sie die Funksteckdose vom Netz nehmen.

Hinweis: Vermeiden Sie Störungen, indem Sie sicherstellen, dass der Abstand zwischen den verschiedenen Funksteckdosen ca. 50 cm beträgt.

Hinweis: Die LED **8** zeigt an, ob die Funksteckdose ein- oder ausgeschaltet ist.

Eine Codierung löschen:

- Um eine Codierung zu löschen, wiederholen Sie, falls nötig, zunächst die Schritte 1.-3. des Kapitels "Funksteckdose vorbereiten".

- Drücken Sie anschließend an der Fernbedienung die gewünschte OFF-Taste **3**, welche Sie löschen möchten, während die LED **8** an der Funksteckdose blinkt.
- Zur Bestätigung des Löschvorgangs blinkt die LED **8** für ca. 2 Sekunden schnell und erlischt anschließend.

Alle Codierungen löschen:

- Um alle Codierungen zu löschen, wiederholen Sie, falls nötig, zunächst die Schritte 1.-3. des Kapitels "Funksteckdose vorbereiten".
- Drücken Sie dann die All-Off-Taste **5** an der Fern-

bedienung, während die LED **8** an der Funksteckdose blinkt.

- Zur Bestätigung des Löschvorgangs blinkt die LED **8** für ca. 2 Sekunden schnell und erlischt anschließend.

4. Inbetriebnahme

4.1 Funksteckdose benutzen (Abb. B)

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine ausreichend abgesicherte Schutzkontaktsteckdose ein und schließen Sie den zu schaltenden Verbraucher an.

2. Schalten Sie den Verbraucher ein. Die Funksteckdose kann die Schaltfunktion nur dann übernehmen, wenn der Verbraucher eingeschaltet ist.

VORSICHT!

BRANDGEFAHR!



Schließen Sie keine Geräte an, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen könnte. Die maximale Belastbarkeit je Funksteckdose beträgt 3680 W. Eine Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät verursachen.

4.2 Fernbedienung benutzen (Abb. A)

Die Fernbedienung steuert bis zu 3 Funksteckdosen (einzeln, in Gruppen oder alle gleichzeitig).

1. Drücken Sie die dem Verbraucher, welchen Sie einschalten möchten, zugeordnete ON-Taste **2** an der Fernbedienung. Die LED **8** an der Funksteckdose und die Betriebskontroll-Leuchte **1** an der Fernbedienung leuchten.
2. Drücken Sie die dem Verbraucher, welchen Sie ausschalten möchten, zugeordnete OFF-Taste **3** an der Fernbedienung. Die LED **8** erlischt.

3. Um alle Funksteckdosen gleichzeitig zu schalten, betätigen Sie die All-ON-/OFF-Taste **4** oder **5**.

5. Wartung, Reinigung und Lagerung

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor jeder Reinigung oder bei Betriebsstörungen!
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungsmittel.

6. Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie

2012/19/EU. Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll, sondern über kommunale Sammelstellen zur stofflichen Verwertung! Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Ver-

braucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück. Batterien müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22:

Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

7. EU-Konformitätserklärung C €

Wir,
ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, Deutschland

Dokumentenverantwortlicher:
Herr Marc Stockenberger, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EU-Richtlinien übereinstimmt:

RED-Richtlinie: (2014/53/EU)
Artikel 3.1a, 3.1b und 3.2
RoHS Richtlinie: (2011/65/EU)

* inkl. der delegierten Richtlinie (EU) 2015/863

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen der Funksteckdose:

EN IEC 61058-1:2018
EN 61058-1-1:2016
NF C 61-314:2017
EN 62479: 2010
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.3.2

**Angewandte harmonisierte
Normen der Fernbedienung:**

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.3.2

Gerätebezeichnung:

Funksteckdosen mit Fernbe-
dienung

**Modellnummer der Funk-
steckdose:** 8505000116

**Modellnummer der Fernbe-
dienung:** 8505000114

Herstellungsjahr: 09 - 2024

Seriennummer:

IAN 466417_2404

Dokumentationsverantwortli-
cher: Marc Stockenberger

Ort: Forst

Datum/Herstellerunterschrift:
16.06.2024



Marc Stockenberger
Geschäftsführer

Die alleinige Verantwortung für
die Ausstellung dieser Konfor-
mitätserklärung trägt der Her-
steller.

8. Garantie der ROWI Germany GmbH

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonn auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des

Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung

abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und

die Artikelnummer (IAN 466417_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann

er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 466417_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

9. Service

Sollten beim Betrieb Ihres ROWI Germany-Produktes Probleme auftreten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Kontaktaufnahme

Das ROWI Germany Service-Team erreichen Sie unter:

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, DEUTSCHLAND
Lidl-services@rowi-group.com
Service-Hotline:
+800 7694 7694
(kostenlos aus dem Festnetz)

IAN 466417_2404

Die meisten Probleme können bereits im Rahmen der kompetenten, technischen Beratung unseres Service-Teams behoben werden.

ROWI GERMANY GMBH

Werner-von-Siemens-Str. 27

DE-76694 Forst

GERMANY

Version des informations ·

Stand der Informationen: 09/2024

ID No.: 8505000116-092024-FR-06

IAN 466417_2404

